



**PIERWSZE SPOTKANIE  
Z POWIEŚCIĄ FRANZA  
KAFKI PROCES**

**BEATA ZIELIŃSKA  
TADEUSZ BANOWSKI**

## **SCENARIUSZ LEKCJI**

**Program nauczania języka polskiego dla szkoły ponadpodstawowej poziom rozszerzony**

opracowany w ramach projektu

**„Tworzenie programów nauczania oraz scenariuszy lekcji i zajęć wchodzących w skład zestawów narzędzi edukacyjnych wspierających proces kształcenia ogólnego w zakresie kompetencji kluczowych uczniów niezbędnych do poruszania się na rynku pracy”**

dofinansowanego ze środków Funduszy Europejskich w ramach  
Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój, 2.10 Wysoka jakość systemu oświaty

**WARSZAWA 2019**

Redakcja merytoryczna – dr Jolanta Sawicka-Jurek  
Recenzja merytoryczna – Dorota Dąbrowska  
Bożena Świąch  
Agnieszka Ratajczak-Mucharska  
Katarzyna Szczepkowska-Szcześniak

Redakcja językowa i korekta – Editio

Projekt graficzny i projekt okładki – Editio

Skład i redakcja techniczna – Editio

Warszawa 2019  
Ośrodek Rozwoju Edukacji  
Aleje Ujazdowskie 28  
00-478 Warszawa  
[www.ore.edu.pl](http://www.ore.edu.pl)

Publikacja jest rozpowszechniana na zasadach wolnej licencji Creative Commons –  
Użycie niekomercyjne 4.0 Polska (CC-BY-NC).  
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/deed.pl>

## Temat lekcji:

Pierwsze spotkanie z powieścią Franza Kafki *Proces*

## Klasa / czas trwania zajęć/lekcji:

III / 45 minut

## Cele. Uczeń:

- zapoznaje się z biografią Franza Kafki;
- przedstawia genezę powieści;
- określa tematykę powieści;
- wyjaśnia tytuł.

## Metody/techniki/formy pracy:

- podająca;
- problemowa;
- praca z całym zespołem;
- praca w parach.

## Środki dydaktyczne:

- *Proces* F. Kafki;
- artykuł Malwiny Wapińskiej w „Gazecie Prawnej” *Kafka czytany od nowa. Proces w przekładzie Jakuba Ekiera.*

## Opis przebiegu lekcji:

### Część wstępna:

1. Przedstawienie krótkiej biografii Franza Kafki.
2. Wskazanie powiązania wykształcenia z tytułem powieści.

### Część właściwa:

1. Geneza powieści – związek z relacją pisarza i jego ojca.  
Wyjaśnienie tytułu powieści w odniesieniu do głównego problemu.
2. Przedstawienie tematyki powieści, sporządzenie planu wydarzeń (praca w parach).
3. Zapoznanie z postaciami – przedstawienie bohaterów.

### Część podsumowująca:

1. Odczytanie artykułu Malwiny Wapińskiej *Kafka czytany od nowa. Proces w przekładzie Jakuba Ekiera*  
(<https://kultura.gazetaprawna.pl/artykuly/981737,franz-kafka-proces-jakub-ekier-wywiad.html>).
2. Dyskusja na temat pojawiających się w tekście sugestii, co do zmian w tłumaczeniu oraz uzasadnień autora na temat dzieła Kafki.

## Komentarz metodyczny:

Lekcja bazuje na zastosowaniu metod aktywizujących, angażujących uczniów do pracy w grupie, wykorzystaniu zasobów internetowych oraz tradycyjnych źródeł informacji. W przypadku uczniów ze specjalnymi potrzebami edukacyjnymi należy: zapewnić właściwe oświetlenie sali lekcyjnej i miejsca pracy, wykorzystać mocne strony ucznia, tworzyć atmosferę pracy sprzyjającą budowaniu pozytywnych emocji i doświadczeń, dostosować materiały i narzędzia do warunków i możliwości ucznia, np. w materiałach tekstowych powiększyć czcionkę, stosować zakreślenia, dostosować wymagania edukacyjne, stopień, np. wydłużyć czas pracy, umożliwić zapoznanie się z materiałem źródłowym w domu, udzielając wskazówek do pracy, zorganizować pomoc koleżeńską, stosować ocenianie kształtujące, wspierające ucznia, połączone z samooceną i oceną koleżeńską, wzmacniać ucznia pochwałą nawet za niewielkie postępy, a także udzielać informacji zwrotnej o tym, co uczeń robi dobrze, a w których miejscach popełnił błędy lub co wykonał źle, w jaki sposób może uzupełnić braki lub poprawić błędy oraz poinformować o tym, jakimi metodami może doskonalić swoje umiejętności. Należy umożliwić także rozwój uczniowi zdolnemu poprzez angażowanie go w dodatkowe czynności, opracowanie pomocy dydaktycznych. Podczas lekcji realizowane są kompetencje kluczowe, mające znaczenie na rynku pracy, szczególnie w zakresie świadomości i ekspresji kulturalnej, w zakresie rozumienia i tworzenia informacji (teksty literackie), osobiste, społeczne i w zakresie umiejętności uczenia się (praca w grupach), w zakresie przedsiębiorczości (komunikowanie się).